

УДК 372.881.111.1

Суворова Т.М.¹

старш. викл. НУ «Запорізька політехніка»

ПРЕДМЕТНО-МОВНЕ ІНТЕГРОВАНЕ НАВЧАННЯ ПРИ ВИКЛАДАННІ ІНОЗЕМНИХ МОВ У ВИЩИХ НАВЧАЛЬНИХ ЗАКЛАДАХ

Одним із способів вирішення завдань сучасної вищої освіти є використання передових технологій у навчанні, зокрема, інтегрованого навчання, яке спрямоване на формування висококваліфікованих молодих фахівців. Використання завдань із застосуванням знань різних дисциплін або тем у навчальному процесі вищу допомагає розкрити інтелектуально-пізнавальний потенціал студентів, створити умови для їх саморозвитку та самореалізації, сформувати у студентів комунікативні навички та розвинути вміння співпрацювати.

Донедавна можливості інтеграції іноземної мови з іншими навчальними дисциплінами були мало вивчені. Проте нині у навчальний процес поступово впроваджуються інтегровані гуманітарні курси, зокрема іноземні. Ці технології отримали назву CLIL (Content and Language Integrated Learning), тобто предметно-мовне інтегроване навчання, EMI (English as Medium for Instruction), англійська як засіб навчання, і успішно доповнюють вже добре апробовану методику викладання англійської мови для спеціальних цілей, ESP (English for Specific Purposes) . У Європейській школі метод предметно-мовного інтегрованого навчання фактично не є інноваційним, оскільки іноземна мова вже давно використовується для викладання різних дисциплін. Він є поєднанням предметного змісту і власне мовних категорій. Цей метод було визначено як двосторонній, сфокусований освітній підхід, що

включає вивчення предмета з використанням іноземної мови та вивчення іноземної мови через предмет.

Поєднання ESP і CLIL є, на наш погляд, найбільш оптимальним при включенні в курс англійської мови для спеціальних цілей деяких елементів або завдань, наприклад використання веб-квестів, симуляцій, проектних завдань, при виконанні яких іноземна мова є вже не предметом навчання, а засобом. Використовуючи на заняттях популярний на сьогодні комунікативний підхід ми пропонуємо активно залучати метод взаємопов'язаного навчання говорінню, письму, читанню та аудіюванню. Завдяки цьому методу студенти привчаються одночасно сприймати іншомовний матеріал, розуміти його та реагувати відповідним чином.

Запровадження інтегрованої навчальної програми – непросте завдання, яке передбачає виконання кількох обов'язкових кроків. В статті наведено приклад типового плану організації інтегрованого заняття.

Наведено кілька прикладів застосування методики предметно-мовного інтегрованого навчання.

Симуляція. Студенти симулюють реальну ситуацію в умовах навчальної аудиторії, діючи від свого імені або виступаючи у різних соціальних ролях, обговорюють проблему чи серію взаємопов'язаних проблем у певних заданих умовах. Симуляція - це складний вид діяльності, що істотно відрізняється від рольової гри, т.к. потребує великого обсягу підготовчого матеріалу. Повинні також дотримуватись певних стадій при проведенні симуляції. Успіх симуляції залежить від того, якою мірою студенти залучені до неї та наскільки успішно вони використовують свої мовні та комунікативні навички для вираження своїх думок та інтересів, при цьому тема симуляції повинна мати практичну значущість для студентів, наприклад, симуляція процесу врегулювання конфлікту.

Веб-квест – це дослідно-орієнтована діяльність, в результаті якої більша частина або вся інформація, що вивчається та аналізується студентом, видобувається з інтернет-ресурсів. Подібні завдання спонукають студентів самостійно ставити запитання та шукати відповіді на них, аналізуючи матеріал, зосереджуючись на використанні інформації, а не лише на її пошуку.

Студент, який оволодів системою знань на основі предметно-мовної інтегрованої освіти, має міцну базу для здійснення успішної подальшої наукової та професійної діяльності, оскільки міждисциплінарність є сьогодні одним з фундаментальних елементів змісту освіти, що підтверджує практичне застосування даних технологій.